

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca w postępowaniu kasacyjnym: Connexion Taxi Services BV

Druga strona postępowania kasacyjnego: Staat der Nederlanden (Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport), Transvision BV, Rotterdamse Mobiliteit Centrale RMC BV, Zorgvervoercentrale Nederland BV

Pytania prejudycjalne

1. a. Czy prawo Unii, a w szczególności art. 45 ust. 2 dyrektywy 2004/18/WE w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi⁽¹⁾, sprzeciwia się temu, żeby prawo krajowe nakładało na instytucję zamawiającą obowiązek dokonania oceny w oparciu o zasadę proporcjonalności, czy należy faktycznie wykluczyć oferenta, który dopuścił się poważnego wykroczenia zawodowego?
- b. Czy ma przy tym znaczenie, że instytucja zamawiająca zawarła w warunkach przetargu postanowienie, zgodnie z którym oferta, względem której ma zastosowanie jedna z podstaw wykluczenia, pozostaje bez rozpoznania i nie jest brana pod uwagę przy szczegółowej ocenie pod względem treści?
2. W przypadku udzielenia na pytanie 1a odpowiedzi przeczącej: czy prawo Unii uniemożliwia sądom krajowym dokonanie oceny w oparciu o zasadę proporcjonalności, tak jak została ona przeprowadzona w konkretnym przypadku przez instytucję zamawiającą, nie w sposób „kompleksowy”, lecz musi się zadowolić („sumaryczną”) oceną, czy instytucja zamawiająca przy rozsądnej ocenie mogła dojść do rozstrzygnięcia, aby jednak nie wykluczać oferenta, który popełnił poważne wykroczenie zawodowe w rozumieniu art. 45 ust. 2 akapit pierwszy dyrektywy?

⁽¹⁾ Dz.U. L 134, s. 114.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Rechtbank Den Haag (Niderlandy) w dniu 17 kwietnia 2015 r. – Vereniging Openbare Bibliotheken/Stichting Leenrecht, interwenienci: Nederlands Uitgeversverbond i in.

(Sprawa C-174/15)

(2015/C 213/27)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd odsyłający

Rechtbank Den Haag

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Vereniging Openbare Bibliotheken

Strona pozwana: Stichting Leenrecht

Interwenienci: Nederlands Uitgeversverbond i in.

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 1 ust. 1, art. 2 ust. 1 lit. b) i art. 6 ust. 1 dyrektywy 2006/115⁽¹⁾ należy interpretować w ten sposób, że „użyczenie” w rozumieniu tych przepisów oznacza również przekazanie do korzystania z chronionych prawem autorskim powieści, zbiorów opowiadań, biografii, książek podróżniczych, książek dla dzieci i literatury młodzieżowej, które nie służą osiągnięciu bezpośredniej lub pośredniej korzyści gospodarczej lub handlowej i dokonywane jest przez instytucję dostępną publicznie w ten sposób, że

— kopia w postaci cyfrowej (reprodukcja A) zostaje umieszczona na serwerze instytucji z możliwością zwielokrotnienia tej kopii przez użytkownika poprzez pobranie na swój własny komputer (reprodukcja B),

- przy czym z kopii sporządzonej przez użytkownika w wyniku pobrania (reprodukcji B) nie da się korzystać po upływie pewnego okresu oraz
- inni użytkownicy nie mogą w tym okresie pobrać kopii (reprodukcji A) na swój komputer?
- 2) Jeżeli na pytanie pierwsze należy udzielić odpowiedzi twierdzącej: czy art. 6 dyrektywy 2006/115 lub inny przepis prawa Unii sprzeciwia się temu, by państwa członkowskie wiązały stosowanie ograniczenia prawa użyczenia, o którym mowa w art. 6 dyrektywy 2006/115, z warunkiem, by oddana przez instytucję do dyspozycji kopia utworu (reprodukcja A) została wprowadzona do obrotu w drodze pierwszej sprzedaży lub innego pierwszego przeniesienia własności tej kopii w Unii przez podmiot praw autorskich lub za jego zezwoleniem w rozumieniu art. 4 ust. 2 dyrektywy 2001/29 ⁽²⁾?
- 3) Jeżeli na pytanie drugie należy udzielić odpowiedzi przeczącej: czy art. 6 dyrektywy 2006/115 ustanawia inne wymagania co do pochodzenia kopii oddanej do dyspozycji przez instytucję (reprodukcja A), na przykład, by kopia ta pochodziła z legalnego źródła?
- 4) Jeżeli na pytanie drugie należy udzielić odpowiedzi twierdzącej: czy art. 4 ust. 2 dyrektywy 2001/29 należy interpretować w ten sposób, że pierwsza sprzedaż przedmiotów lub inne pierwsze przeniesienie własności w rozumieniu tego przepisu oznacza również czasowo nieograniczone przekazanie do korzystania z cyfrowej kopii chronionych prawem autorskim powieści, zbiorów opowiadań, biografii, książek podróżniczych, książek dla dzieci i literatury młodzieżowej, którego dokonuje się poprzez pobranie przez Internet?

⁽¹⁾ Dyrektywa 2006/115/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie prawa najmu i użyczenia oraz niektórych praw pokrewnych prawu autorskiemu w zakresie własności intelektualnej (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 376, s. 28).

⁽²⁾ Dyrektywa 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 167, s. 10).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesgerichtshof (Niemcy)
w dniu 21 kwietnia 2015 r. – Nelsons GmbH/Ayonnax Nutripharm GmbH, Bachblütentreff Ltd**

(Sprawa C-177/15)

(2015/C 213/28)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Bundesgerichtshof

Strony w postępowaniu głównym

Strona wnosząca kasację: Nelsons GmbH

Druga strona postępowania: Ayonnax Nutripharm GmbH, Bachblütentreff Ltd

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy oznaczone jako napoje spirytusowe płyny o zawartości alkoholu wynoszącej 27 % objętości, sprzedawane za pośrednictwem aptek w buteleczkach z kroplomierzem o pojemności 10 lub 20 ml i jako spray, są napojami o zawartości alkoholu większej niż 1,2 % objętości w rozumieniu art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1924/2006 ⁽¹⁾, jeżeli według instrukcji dozowania podanej na ich opakowaniu
- a) należy rozcieńczyć cztery krople płynu w szklance wody i popijać przez cały dzień lub w razie potrzeby przyjąć 4 krople w formie nierozcieńczonej,